## Moin.

Ihre Smutje-Crew und Familie Weber heißen Sie ganz **herzlich** willkommen im inhabergeführtem Stadthotel-Restaurant Smutje mitten im schönen Norden, im Herzen **Ostfrieslands**.

Die über 20-köpfige Smutje-Crew um Küchenchefin Sandra Steinmann mit Grillmeister Manuel Ellerbrock und Gastgeberinnen Kathi Weber und Cassandra Brants hat es sich zur Aufgabe gemacht, Sie in unserem denkmalgeschützten 3 Sterne Superior Hotel-Restaurant mit **regionalen**, modernen und **traditionellen** Gerichten zu verwöhnen. Wir legen als Nationalpark-Partner großen **Wert** auf **Nachhaltigkeit** und ein authentisches Miteinander mit Ihnen und unseren freundlichen und geschulten Mitarbeiter: innen und Auszubildenden. Unseren Weinkeller pflegt unser Sommelier Patrik Weber. Unsere Inga Bünting kümmert sich mit Ihren Kolleginnen um das Wohl der Hotelgäste und unsere Sonja zaubert mit ausgewählten Zutaten ein feines Frühstück.

Wir freuen uns auf eine schöne **gemeinsame Zeit** mit Ihnen! Ihre GenussKomplizen von der Smutje-Crew.









Zu Beginn etwas Prickelndes?

Smutjes Hausaperitif	0,1	5,90 €
GenussKomplizen-Sekt Sektkellerei Schloss Affaltrach Deutschland trocken & brillant		
Secco rosé Weingut Patric Rummel, Pfalz Leichtes Lebensgefühl im Glas Erfrischende Perlage & Erdbeer und Himbeer	0,75 1	

Unser Lieblingscocktail

**Sex im Watt** 9,50€

Aprikosenlikör ± Wodka ± Ananassaft Grenadine ± Kirschsaft ± Cranberrysaft

Ein paar Anregungen.

Mehr flüssiges Glück finden Sie in der Wein-Bier und Cocktailkarte.



# Klaus - Peter Wolf - Menii

Exklusiv im Stadthotel Smutje!

Unser Smutje ist oft Schauplatz in den Ostfriesenkrimis. In den Büchern, wie auch in den Buchverfilmungen.

> "Bloody Smutje" Fruchtige Tomatencreme Basilikum-Schmand

Hausgemachte Roulade vom Jung-Rind 

Braten-Jús 

Apfelrotkohl hiesigen Kleikartoffeln 2,3,15,16,7,20

Weine Togo für 8,9

Fragen Sie auch nach unserer Klaus-Peter-Wolf-Suite!

# Vegustations - Menii \*

Lassen Sie sich von unserer Küchencrew überraschen!

3-Gang Fisch oder Fleisch	36,90 €	Ē ρ.Ρ.
3-Gang vegetarisch	32,90 €	ερ.Ρ.



<sup>\*</sup>bestellbar bis 20:00 Uhr

## Vorspeisen

Smutje-Bruschetta  frische Strauchtomaten mit Knoblauch und Olivenöl ± Aioli Zwiebellandbrot mit Parmesan gratiniert <sup>2,3,8,16,19,20</sup>	9,50€
mit rosa gebratenem Roastbeef	13,90€
Variation von haugebeiztem und hausgeräuchertem Fisch Matjes ± kalter Bloody Smutje Tomate-Shot geröstetes Zwiebel-Knorpel-Brot	14,90€
Landleben  Ziegen- und Schafskäse ± gratiniert mit Salbei, regionalem Honig und Bacon ± Salatbouquet ± Hausbrot	12,90€
<b>Beilagensalat der Saison mit Honig-Senf-Dressing</b> mit cremigem Schafskäse und Crôutons <sup>16,20</sup>	4,90 €
Zum Snacken und Dippen	6,90 €

### Suppen

## Rapitäns-Suppe

## edle Fischfilets 
## frischer Dill 
## frittierter Rucola 
## Hausbrot 1,2,3,8,16

## 7,90 €

## fruchtige Tomatencreme 
## Basilikum-Schmand 
## Hausbrot 1,2,3,8,16,19,20

## Falls Sie Fragen zu den Allergenen unserer Speisen haben, hilft Ihnen unsere Service-Crew gerne weiter.

### Salate

Beilagensalat der Saison mit Honig-Senf-Dressing mit cremigem Schafskäse und Crôutons 16,20	4,90 €
"Seegras" großer Salat der Saison mit gegrillter Hähnchenbrust & Crôutons cremigem Schafskäse & Honig-Senf-Dressing und Hausbrot 16,20	15,90 €
<b>"Büschen Wind"</b> großer Salat der Saison mit gegrilltem Lammfilet & Crôutons cremigem Schafskäse & Honig-Senf-Dressing und Hausbrot <sup>16,20</sup>	19,90 €
<b>"Kutter-Gold"</b> großer Salat der Saison mit Pannfisch & Crôutons Honig-Senf-Dressing und Hausbrot <sup>16,20</sup>	18,90 €



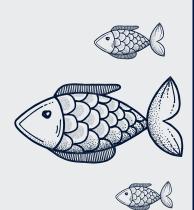
Ostfriesische Champignon-Lauch-Pfanne  mit Kartoffelgratin 2,3,16,20	16,90 €
Vegane Thai-Curry-Pfanne	16,90 €
frisches Gemüse 🕏 Süßkartoffeln 🕏 Cashewkerne 🕏 Kräuterreis	





Emder Matjes-Stipp nach Hausfrauen Art  Crème-fraîche-Sauce & Apfel & Zwiebel & Dill & Gurke Bratkartoffeln & Salatbouquet 3,13,16,20	18,90 €
Nörder Fischerschmaus ein Emder Matjesfilet & Filet Variation von hausgebeiztem und hausgeräuchertem Lachs & Sauce Remoulade Rührei & Salatbouquet & Bratkartoffeln 3,13,16,20	19,50 €
Kutterschollen-Filets aus der Pfanne & Finkenwerder Artmit Speckstippe & Bohnen im Speckmantel & Meersalzkartoffeln	26,90 €
<b>"HAFEN-Liebe"</b> drei verschiedene Fischfilets aus Fluss und Meer hausgemachte Sauce Remoulade & Bratkartoffeln & Retro-Gemü	
Wildlachs im Baconmantel, Sanddorn-Hollandaise, Retrogemüse um Meersalzkartoffeln	18,90 €

Für Erwachsene bieten wir gerne Seniorenportionen von unseren Speisekarten für manche Gerichte an! Wir ziehen dafür pauschal 10% ab.





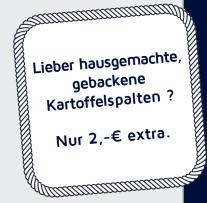
# Smutje's Burgerschmiede

Unsere Burger werden mit Burger-Pattys nach Hausrezept leidenschaftlich geschmiedet.



Zu jedem Premium-Burger reichen wir einen Coleslaw und Crazy Fries.

Smutje's Deich-Burger  180 g Lamm-Filet-Patty mit frischen Kräutern   Strauchtom Aioli   Rucola   rote Zwiebeln   16,20	
Vegan-Burger segrillte Jack-Fruit & Mango-Chili-Salsa & rote Zwiebeln Lollo Rosso & Tomate 3,16,20	. 18,50 €
Hot-Chicken-Burger  paniertes Hähnchenbrustfilet & Mango-Chili-Salsa Rucola & Mango & rote Zwiebeln 2.3,16,20	. 19,80 €
Smutje Royal "S"  saftiges U.S. Beef-Patty & Strauchtomate & Spezial-Sauce Bacon & Cheddar & Eisbergsalat & rote Zwiebeln 2,3	. 19,90 €





### Von der Weide

Unser Klassiker - mit viel Liebe nach Hausrezept

Großmutters Rinderroulade vom Jung-Rind deftige Braten-Jus & Apfelrotkohl & hiesige Kleikartoffeln traditionell gefüllt mit Speck, Zwiebeln und Senf 1,7,15,16,20	. 21,90 €
Drei gegrillte Medaillons vom Schweinefilet im Baconmantel getrüffelte Champignon-Rahm-Sauce Kartoffelgratin & Salat der Saison 21,13,11,15,16,19,20	. 23,90 €
<pre>"Smutje's Seemannsschnitzel" vom Schweinefilet  Spiegelei  Bohnen im Speckmantel  Bratkartoffeln 1,2,3,8,16,19,20</pre>	. 21,90 €
knuspriges Schnitzel vom Schweinefilet getrüffelte Champignon-Rahm-Sauce Crazy Fries & Salat der Saison 2,3,20,16	. 21,50 €
knuspriges Zwiebel-Schnitzel vom Schweinefilet	. 19,90 €
Thai-Curry Pfanne mit Hähnchen frisches Gemüse & Süßkartoffeln & Cashewkerne & Kräuterreis	

#### Fleisch-GENUSS vom Lava-Stein Grill

1,-€ pro bestelltem Brandmeister-Teller spenden wir der freiwilligen Feuerwehr Norden.



### Steak - Karte

Saftige Steaks & Co. vom Lava-Steingrill.
Beste Fleischqualität. Beste Zutaten. Bester Geschmack.

Wir grillen feines Grain-fed Angusbeef auf offener Flamme. Die Rinder werden mit gutem Getreide gefüttert und unter nachhaltiger Landwirtschaft gehalten. Unsere Gewichtsangaben beziehen sich auf das Rohgewicht vor dem Grillen.<sup>2,3,4,16,20</sup>

#### Klassik Steak

hausgemachte Kräuterbutter & Grilltomate Bohnen im Speckmantel & Crazy Fries

mit 250 g Angus Rumpsteak	29,90 €
mit 200 g Angus Rinderfilet	34,90 €

#### Madagascar Steak

feurige Pfeffersauce 

Grilltomate 

Champignons hausgemachte Kartoffelecken

mit 250 g Angus	Rumpsteak	31,90 €
mit 200 g Angus	Rinderfilet	36,90 €

# Empfehlung unseres Chef-Grillers Manuel 26,90€ 250 g Hüftsteak vom Angus Rind hausgemachte Kräuterbutter ↓ Schmelzzwiebeln Grilltomate ↓ Bohnen im Speckmantel ↓ Crazy Fries

Jedem Steak

unseren
Beilagensalat für

4,90 €

#### Passend dazu

. 0000110 0020111	
Smutjes Zwiebel-Knoblauch-Brot, geröstet	Backstuw Set 1914 3,90 €
Pfannen-Champignons	4,90 €
Mayonnaise oder Ketchup	1,00 €
Pfefferrahm-Sauce	4,50 €
Hausgemachter Aioli Dipp	3,90 €

80 .. 1 m

### Für unsere Lütten



Pipps der Piratenpapagei .....

.9.50 €

hausgemachte Hähnchennuggets Curly fries 

Mayonnaise oder Ketchup<sup>3</sup>



Fiete die Surfer-Möwe .......9,90 €

Kinder-Burger & feines Beef-Patty & Mayo und Ketchup Salat-Gedöns zum selbst Belegen & Curly Fries 3,13

#### Was Süßes geht immer!

Fragen Sie nach unserer Dessert-Karte! Die Smutje-Crew wünscht guten Appetit.

#### Unser Frühstücksbuffet

# "Kommodig Fröstük"

Frühstücken Sie in unserem schönen Restaurant. Feines Frühstück vom nachhaltigen Kapitäns-Buffet inklusive Fairtrade Kaffee-Spezialitäten, Tee-Buffet und Säften! Auch als Nicht-Hotelgast, Reservierung empfohlen!

#### **Unsere Buffet-Bestandteile:**

- ausgewählte Backwaren
   ohne Backtriebmittel und Konservierungsstoffe
- **& Konfitüren**
- ♣ regionaler Honig
- t feiner Aufschnitt, Schinken und Käse
- Müsli-Ecke, Joghurts, Obstsalat, Gemüse, Fischspezialitäten
- & Rührei, Bacon und Co
- täglich wechselnde warme Frühstücks-Speisen wie z.B. Grilltomaten und Champignonpfanne
- ♣ Frühstücks-Salate
- Sonn-und Feiertags hausgeräucherter Fisch

#### Frühstück vom Buffet inklusive Fairtrade Heißgetränke und Säfte

Wochentags...........07:00 bis 10:30 Uhr - 21,90  $\in$  p.P. Wochenende und Feiertags.......07:30 bis 10:30 Uhr - 26,90  $\in$  p.P. (inkl. Sekt)

Kinder zahlen nur 1,-€ pro Lebensjahr (4 - 10 Jährige)

Tel: 04931 - 94 250 🕏 www.stadthotelsmutje.de





# Oesserts

Nörder rote	Criitze
-------------	---------

mit cremigem Vanille-Eis und knackigem Krokant......5,90 €

### Lauwarmes Schokoküchlein

mit cremigem Kern ± auf Ananas-Carpaccio ± frische Minze und cremigem Eis von weißem Nougat ......8,90 €

# Hausgemachte Crème Brûlée

## Lüttje Versuchung

### Kinder Eis

mit 2 Kugeln cremigem Eis und Gummibärchen ......3,90 €



# Grund zu feiern!

Gerne erstellen wir ein Angebot für Ihre Feier, Tagung und geschlossene Gesellschaften! Täglich Mittags, sowie abends möglich.

Sprechen Sie uns an!



# Softdrinks

Selters Mineralwasser	0,25 I	3,20 €
Selters Mineralwasser	0,75 I	6,90 €
Coca Cola, Coca Cola light, 1,2,3,4,6,7,9,11,12		
Coca Cola Zero,Sprite, Fanta,	0,3 1	3,60 €
Spezi, 1,2,3,4,6,7,9,11,12 Lift Apfelschorle <sup>2</sup>	0,5 1	5,30 <b>€</b>
Vio BIO Rhabarbersaftschorle	0,33 I	3,90 €
Aurina Apfelsaft	0,2 I	3,50 €
Aurangensaft		
August Traubensaft		
August Multivitamin	0,2 I	3,50 €
August Kirschsaft	0,2 I	3,90 €
Johannisbeersaft	0,2 I	3,90 €
Obstsaftschorle	0,3 I	3,90 €
Obstsaftschorle	0,5 I	5,50 €
Schweppes Bitter Lemon 2,3,6	0,2 I	3,50 €
Schweppes Ginger Ale 2,3,6	0,2 I	3,50 €
Schweppes Tonic Water 2,3,10	0,2 I	3,50 €
Vitamalz 6	0,33 I	3,50 €

# Heiß





Tasse Kaffee <sup>9</sup>	2,90 €
Becher Kaffee <sup>9</sup>	3,90 €
Espresso <sup>9</sup>	2,70 €
Espresso doppio <sup>9</sup>	4,90 €
Espresso Macchiato 9	3,20 €
Tasse Cappuccino <sup>9</sup>	3,70 €
Latte Macchiato 9	3,90 €
Tasse Milchkaffee <sup>9</sup>	3,90 €
Glas Keo Tee (jede Sorte) °	3,50 €
Becher Kakao <sup>2</sup>	3,60 €





### **Fassbier**

Köstritzer	0,3 I	3,90 €
	0,5 1	5,90 €
Alster	0,3 I	3,50 €
	0,5	5,50 €
Jever Pilsener	0,3 I	3,50 €
	0,5 l	5,50 €
1		
Störtebeker BIO Nordisch-Hell	0,3 I	3,90 €
	0,5 1	5,90 €

### **Flaschenbier**





Jever Fun (alkoholfrei)	0,33 I	3,90 €
Schöfferhofer Weizen Hell	0,5 I	5,40 €
Schöfferhofer Weizen Dunkel	0,5 I	5,40 €
Schöfferhofer Weizen alkoholfrei	0,5 I	5,40 €
Schöfferhofer Weizen mit Holundersiru	<b>p</b> 0,5 l	5,90 €



# Aperitif

Kir Royal (mit Sekt)	0,1	5,90 €
<b>GenussKomplizen Sekt</b> Sekthaus Schloss Affaltrach	0,1	5,90 €
"Smutjes Hausaperitif"	0,1	4,90 €
Secco rosé Weingut Patric Rummel, Pfala	z 0,1	4,90 €
Martini Bianco oder Rosso 15 % vol	5 cl	3,90 €
Campari Orange oder Soda $25~\%~vol \dots$	2 cl	5,90 €
Sandeman Sherry 15 % vol	5 cl	3,50 €
Aperol Spritz		6,90 €
Hugo		6,90 €



## Spirits

"Grootheider Bittern"	2 cl	3,50 €
Korn 32 % vol	2 cl	2,20 €
Roter 1.2 20 % vol	2 cl	2,00 €
Doornkaat 38 % vol	2 cl	2,90 €
Grappa Barrique 38 % vol	2 cl	4,50 €
Malteser Aquavit 40 % vol	2 cl	3,50 €
Linie Aquavit 42 % vol	2 cl	3,50 €
Jubiläums Aquavit 42 % vol	2 cl	3,50 €
Fürst Bismarck 42 % vol	2 cl	3,20 €
Sambuca 40 % vol	2 cl	2,90 €
Friesengeist 56 % vol	2 cl	3,20 €
Kathis hausgemachter Eierlikör 20 % vol2 cl2,50 €		



Kathis hausgemachter	Eierlikör	bei uns	im Gesch	ıäft!
0.751.51			- 00 0	

0,75I FI .....15,00 €



### Spirits

Fernet Branca / Menta 40 % vol	2 cl	2,90 €
Alter Schwede 1 35 % vol	2 cl	2,50 €
Jägermeister 135 % vol	2 cl	2,90 €
<b>Amaretto</b> 1,2 21,5 % vol	2 cl	2,50 €
Bailey's 1,2,3 17 % vol	2 cl	3,90 €
<b>Averna</b> 1 32 % vol	2 cl	3,00 €
Ramazzotti <sup>"</sup> 30 % vol	2 cl	3,00 €
Chantré Weinbrand 36 % vol	2 cl	2,50 €
Hennessy Cognac 40 % vol	2 cl	4,50 €
Southern Comfort 1 35 % vol	2 cl	3,90 €
<b>Pernod</b> 1 40 % vol	2 cl	3,50 €
Jim Beam 1 40 % vol	2 cl	2,90 €
Jack Daniel's 40 % vol	4 cl	6,50 €
Tullamore Dew 40 % vol	4 cl	6,20 €
Bacardi 38 % vol	2 cl	2,90 €



#### Spirits auch als Longdrink

mit Coca Cola, Fanta, Sprite, O-Saft, Bitter Lemon, Ginger Ale, Tonic Water + 3,00 €



#### Zusatzstoffe und Allergene

- 1) Farbstoffe
- 2) Konservierungsstoffe
- 3) Antioxidationsmittel
- 4) Geschmacksverstärker
- 5) Schwefeldioxid
- 6) Schwärzungsmittel
- 7) Phosphat
- 8) Milcheiweiß
- 9) Koffein 10) Chinin
- 11) Süßungsmittel
- 12) Phenylalanin/Aspartam
- 13) gewachst
- 14) Taurin
- 15) Nitritpökelsalz
- 16) Glutenhaltig
- 17) Schalenfrüchte
- 18) Erdnuss
- 19) Krebstiere
- 20) Senf

Allergene entnehmen Sie bitte unserer Allergenmappe.





